



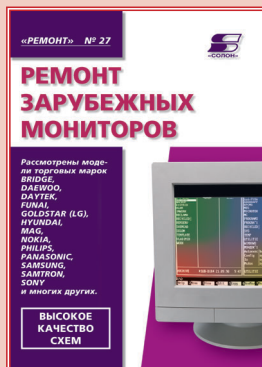
# АББРЕВИАТУРЫ

## ПО БЫТОВОЙ АУДИО- И ВИДЕОТЕХНИКЕ

DBR	dual bidirectional recording — совмещенная двунаправленная запись
DBS	direct broadcast satellite — спутник, осуществляющий прямое телевизионное вещание
DC (D.C.)	direct current — постоянный ток
DC	disc center — музыкальный центр
DC	duo cone — двухдиффузорная широкополосная головка громкоговорителя
DCP	digital contour processing — цифровая обработка контуров изображений
DCS	direct contact system — система прямых контактов (связи)
DD	direct drive — прямой привод
DD	double decks — двойная (сдвоенная) дека
D.F. (DF)	damping factor — коэффициент затухания
D-FF	delay flip-flops — триггер (бистабильная ячейка)
DIAC	diode alternating current switch — диодный переключатель переменного тока (динистор)
D/M	demodulator/modulator — демодулятор/модулятор
DMC	data memo calculation — вычисления с данными, хранящимися в памяти
DMM	digitalmultimetr — цифровой мультиметр (многопредельный измерительный прибор)
DNR	dynamic noise reduction — динамическое шумоподавление
DOS	display on screen — функциональные надписи, выводимые на экран телевизора
DP	dynamic power — динамическая мощность
DPO	dynamic power output — динамическая выходная мощность
DPSS	direct program search system — система прямого программирования поиска фонограмм
DRA	dynamic resonance absorber — демифер резонансных колебаний (в тонарах высококачественных ЭПУ)
DRAM	dynamic random access memory — динамическая (см. RAM)
DS	double speed — удвоенная (двойная) скорость
DSL	dynamic super loudness — расширитель динамического диапазона (эксандер)
DSL-EX	система DSL-extra фирмы Aiwa
DSP	double speed playback — удвоенная скорость воспроизведения (при перезаписи кассет)
DSR	digitalis satelliten radio — система цифрового спутникового стереовещания (16 каналов)
DST	dynamic servo tracer tone arm — динамический сервопривод тонарма
DTL	diode transistor logic — диодно-транзисторная логика (ДТЛ)
D2-MAC	duobinar-multiplexed analogue components — одна из европейских систем телевидения через спутник
D2-MACS	Система D2-MAC Super с улучшенными качественными показателями и системой Videotext
DRC	damage risk criteria curves — кривые, определяющие допустимое время воздействия на человека звуковых колебаний определенных частоты и длительности
EAR	earphone — наушник (головной телефон, гнездо для его включения)
EAROM	electrically alterable ROM — электрически перепрограммируемое ПЗУ
EBU	European Broadcasting Union — Европейский союз радиовещания
ECC	electronic clock control — управление от электронных часов
ECL	emitter coupled logic — эмиттерно-связанная логика (ЭСЛ)
EE	extra efficiently — лента для катушечных магнитофонов, обеспечивающая высокое качество записи на скорости 9,5 см/с
EFC	electronic frequency control — электронное управление частотой настройки
EIAJ	Electronic Industries Association of Japan — Японская ассоциация отраслей электронной промышленности
ELSI	extra large scale integration — сверхвысокая степень интеграции
ENG	equivalent noise generator — эквивалентный генератор шума
EQ	equalizer — эквалайзер
ESC	electronic speed control — электронная система контроля скорости
ESP	electronic sensory processor — процессор с электронным сенсорным управлением (в микроволновых печах)
ETC	electronic tape counter — электронный счетчик длины ленты
ETC	electronic tipp control — псевдосенсорное электронное управление



EVF	electronic viewfinder — электронный видоискатель
EVR	electronic video recording — электронная видеозапись
EXP	exponential display format — представление чисел на дисплее в экспоненциальной форме
F (S/C/P)	functions (scientific/calculator/programming) — функции (научные/затабулированные/программируемые); научные и затабулированные (вычисление корней, возведение в квадрат и т. п. простые) функции вычисляются по встроенным в калькулятор программам, программируемые вычисляются по программам пользователя
FA	factory automation — автоматизированное производство (завод-автомат)
FA	full automatic — полностью автоматический
FADER	fader control — система автоматического акустического баланса
FD	flat diaphragm speaker system — плоская диафрагма (диффузор) головки громкоговорителя
FET	field effect transistor — полевой транзистор
FF	fast forward — ускоренная перемотка вперед
F-F	flip-flops — триггер
FG	frequency generator — генератор (определенной) частоты
FL	fluorescent display — флюоресцирующий дисплей (например, самосветящийся индикатор на светодиодных сборках)
FLU	fluorescent display — аналог FL
FM	frequency meter — измеритель частоты
FM	frequency modulation — частотная модуляция или обозначение УКВ —диапазона (87,5...108 и 76...90 МГц)
FM	frequency multiplex — перемножение частот
FM/AM	обозначение диапазонов приемника: УКВ/СВ (ультракоротковолновый и средневолновый)
F.PLAY	fast play — ускоренное на 25...30 % воспроизведение записи в диктофоне
FR	full remote control — дистанционное управление со всеми функциями
FRTS	Flat response tuning system — система настройки (эквалайзера), обеспечивающая плоскую частотную характеристику
FSQ	Flat and square — плоский со спрямленными углами экран кинескопа
FST	flat square tube — аналог FSQ
FTD	fluorescent tube display — дисплей на флуоресцентной трубке (см. также FL)
GT	grand total — общий итог (вычислений)
GX	glass ferrite — высококачественные головки для магнитофонов с увеличенным сроком службы (улучшенный кристаллический феррит со стеклосвязкой)
HD	high-definition — высокая резкость (изображения)
HD	high speed dubbing — высокая скорость дублирования (копирования, перезаписи)
HD-MAC	high definition multiplexed analogue components — система спутникового телевидения повышенной четкости
HDTV	High definition television — телевидение повышенной четкости (частота строк 1125, кадров 60, соотношение сторон экрана 5,33:3 вместо обычного 4:3)
HF	high frequency — высокая частота
HF	human factors — факторы, связанные с человеком
Hi-End	high-end — система предельного по качеству звучания (см. Super Hi-Fi)
Hi-Fi	high fidelity — высокая точность звуковоспроизведения
HQ	high quality — высокое качество (например, видеозаписи и ее воспроизведения)
HQM	high quality matrix — высококачественные матрицы (по технологии фирмы Casio)
HQTV	high quality television — улучшение телевизионного изображения за счет его цифровой обработки
HS	horizontal scanning start pulse — запускающий импульс строчной развертки
HTL	high threshold logic — логическая схема с высоким пороговым напряжением
HX	headroom extension — профессиональная система шумоподавления Dolby HX
HYP	hyperbolic function — гиперболические функции
IA	integrated adapter — встроенный блок сетевого питания
IAC	interference absorption circuit — цепь (схема) поглощения интерференционной помехи
IAC	electronic interference absorption circuit — электронная схема поглощения (подавления) интерференционных помех
IC	integrated circuit — интегральная микросхема
IC	item counter — счетчик номеров программы
ICSID	International Council of Societies of Industrial Design — Международный совет организаций по дизайну
IDRS	independent dual recording system — независимая двойная система записи
IEEE	Institute of Electrical and Electronic Engineers — Институт инженеров по электротехнике и электронике (научное общество США)
IF	intermediate frequency — промежуточная частота
IHE	input Hi-Fi — вход для присоединения высококачественной аппаратуры



Издательство “СОЛОН” представляет новую книгу

## РЕМОНТ ЗАРУБЕЖНЫХ МОНИТОРОВ

Уважаемые читатели! Перед Вами долгожданная вторая книга по ремонту мониторов. В ней приведена информация о ремонте более чем 50-ти моделей мониторов.

Материал подготовлен тремя авторами — профессионалами-ремонтниками. Основной материал предоставил А. Л. Донченко, материал по мониторам фирм Samsung, Samtron предоставил Г. К. Яблонин, материал по конкретным неисправностям, встретившимся в практике ремонта на ВЦ МПС, предоставил его ведущий инженер-электронщик П. П. Сиротин.

Структурно книга состоит из нескольких частей:

Основная часть. Приведена информация по типичным неисправностям, технические данные и варианты замены для элементов, которые чаще других выходят из строя. Даны полезные советы, позволяющие устранить производственный брак, иногда присутствующий в некоторых моделях.

Приложение 1. Приведена конкретная краткая информация по неисправностям, встречающимся в практике ремонта. Информация для удобства читателей представлена в табличной форме и в алфавитном порядке.

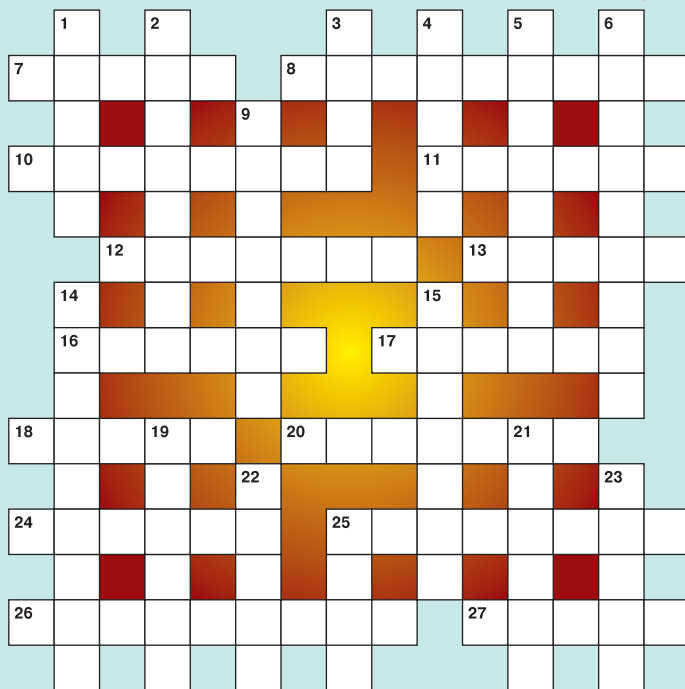
Приложение 2. Приведены технические характеристики мониторов Panasonic.

Приложение 3. Представлена практическая информация по замене кинескопов мониторов Panasonic.

Приложение 4. Даны конкретные рекомендации по ремонту мониторов с неисправными строчными трансформаторами (FBT), приведена информация по подбору аналогов и способам замены трансформаторов одной модели на другие.

Приложение 5. Приведены полные схемы (большинство с осциллограммами и напряжениями) на следующие модели: Bridge CAD-451S, Daewoo CMC 1427X, Daewoo CMC 1502B, Gold Star GS 556, Panasonic TX-D1F72 (PanaSync P110), Panasonic TX-D7F54 (PanaSync P70), Panasonic T5F69 (PanaSync S50), Panasonic TX-T1562, Panasonic TX-T1563 (PanaSync 4G), Samsung 400b, Samsung 500p/500Mp, Samsung CFA767\*/CFA768\*, Samsung CSQ4387, Samtron SC-528DX/L.

## КРОССВОРД



**По горизонтали:** 7. Прочное стеклообразное покрытие, наносимое на металл и закрепляемое обжигом. 8. Теплообменник для нагрева воздуха в системах воздушного отопления и вентиляции. 10. Оконечное устройство в составе вычислительной системы, предназначенное для ввода и вывода информации. 11. Одна из возможных разновидностей химического элемента, у которой ядра атомов (нуклидов) отличаются числом нейтронов, но содержат одинаковое число протонов и поэтому занимают одно и то же место в периодической системе химических элементов. 12. Устройство для излучения или приема радиоволн. 13. Тип кузова легкового автомобиля. 16. Прибор, который через заданный промежуток времени автоматически включает (выключает) машину, прибор производственного или бытового назначения либо подает сигнал на их включение (выключение). 17. Вид режущего инструмента. 18. Марка отечественных телевизоров. 20. Прибор, машина или система, действующей по заданной программе без непосредственного участия человека. 24. Бесцветная горючая жидкость, растворитель, сырье в органическом синтезе. 25. Кривая, графически описывающая термодинамический процесс, при котором система не получает теплоты извне и не отдает ее. 26. Прибор (устройство), отображающий ход какого-либо процесса, полученные результаты состояния объекта наблюдения и тому подобную информацию в простой и доступной человеку форме. 27. Предварительный, часто беглый набросок, фиксирующий замысел художественного произведения, механизма или отдельные его части.

**По вертикали:** 1. Единица измерения силы электрического тока. 2. Металл, используемый в авиа- и судостроении. 3. Набор данных, воспринимаемый компьютером как единое целое. 4. Большой и яркий метеор. 5. Мера длины. 6. Вспомогательный заряд взрывчатого вещества, служащий для возбуждения взрыва основного заряда мины, бомбы, снаряда. 9. По В.Далю: ученый-строитель, но не жилых домов, а других сооружений различного рода (заведует земляными и всякого иного рода работами, стройкой мостов, дорог, переправ, судов, машинным устройством). 14. Приспособление в виде скобы с винтом для закрепления обрабатываемых деталей. 15. Винтокрылый летательный аппарат с несущим винтом, свободно вращающимся под действием набегающего потока воздуха. 19. Редкоземельный химический элемент. 21. Обобщенное название минералов класса силикатов, образующих тонковолокнистые агрегаты и служащих материалом для огнестойких и теплоизоляционных изделий. 22. Сооружение для хранения и технического обслуживания самолетов и вертолетов. 23. Термическая обработка материалов, заключающаяся в нагреве до определенной температуры, выдержке и медленном охлаждении. 25. Электрод радио- или электротехнического прибора или устройства.

Составил В.Колыда



## АНКЕТА ЧИТАТЕЛЯ № 4-99

Ваше имя и адрес .....

Возраст..... Род занятий.....

Имеются ли у Вас проблемы с получением информации, необходимой для ремонта и обслуживания техники (инструкции, схемы и т.п.)? .....

Принципиальные схемы каких устройств Вы хотели бы видеть на страницах журнала? .....

Какие электронные компоненты на Ваш взгляд целесообразно было бы рассмотреть в журнале? .....

Описания каких измерительных приборов и приспособлений Вы хотели бы увидеть в журнале? .....

Целесообразна ли на Ваш взгляд публикация в журнале алгоритмов поиска неисправностей приборов (так называемых «деревьев»)? .....

Какие интересующие Вас материалы или темы Вы хотели бы видеть в последующих номерах журнала? .....

Содержание каких из публикуемых в журнале рубрик необходимо улучшить (сократить, расширить)? .....

### УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ!

**Вы можете оформить подписку на наш журнал на 1-е полугодие 1999 года.**

**Для этого Вам необходимо:**

1. Заполнить талон подписки.
2. Перевести необходимую сумму на счет редакции по банковским реквизитам (см. ниже).
3. Выслать в редакцию по почте заполненный талон подписки (либо его копию) и копию платежного поручения, копию квитанции денежного перевода (для частных лиц).

Стоимость подписки (руб.)	3 мес.	6 мес.
при получении по почте	78	144

Стоимость каждого из 3-х номеров (октябрь, ноябрь, декабрь) за 1998 год по почте (предоплата) — 25 руб.

Для тех, кто хочет получить те же три номера за 1998 год наложенным платежом, необходимо прислать заявку по адресу: 129337, г. Москва, а/я №5. Цена за один номер — 30 руб.

**Не забудьте указать свой индекс !!!**

#### Талон подписки

Фамилия .....

Имя .....

Отчество .....

Телефон ..... Факс .....

Организация .....

Почтовый индекс .....

Адрес доставки .....

Количество комплектов .....

Перечисленная сумма .....

Дата оплаты .....

№ платежного документа .....

Прошу выслать номера .....

..... за 1998 г.

Прошу выслать номера (1-е полугодие) .....

..... за 1999 г.

#### Банковские реквизиты:

получатель – ООО Издательство «Ремонт и Сервис 21»  
**расчетный счет:** 40702810300000000394 в филиале МКБ «Сатурн»  
**корр.счет:** 30101810400000000274, **БИК** 044585274, **ИНН** 7710287216

### Внимание!

**Важная информация для заказчиков, проживающих в районах с доставкой почты только АВИА!**

1) Для читателей оплативших подписку на журнал на 3 (6) месяцев 1999 года (или получающих №№1,2,3 за 1998 год по предоплате) сообщаем, что журналы Вам будут доставляться наложенным платежом на сумму равную разнице между стоимостью АВИА услуг и стоимостью обычной доставки.

2) Для тех, кто будет получать журнал наложенным платежом, к стоимости журнала (30 рублей) также будет прибавлена сумма равная разнице между стоимостью АВИА услуг и стоимостью обычной доставки.

По всем вопросам, связанным с подпиской и приобретением журнала, обращаться в редакцию

**Адрес редакции:** 129337, г. Москва, а/я № 5. E-Mail: Rem.Serv@relcom.ru.  
 Факс: (095) 252-72-03. Тел.: (095) 252-73-26, (095) 254-44-10.